

J. Schmalz GmbH, Johannes-Schmalz-Str. 1, 72293 Glatten, Germany

PAT Industrial
Parque Empresarial Spacioflex
Américo Vespucio 1385, módulo 33
8700000 QUILICURA
CHILE

Delivery note

Number	32228346
Date	14.04.22
Customer no.	73406
Our reference	VSL/VA-CO
Pages	2

Your contact data:	Date of order	Purchase order no.:
Natalia Jara	05.04.22	PO2204-1213

Your inside sales contact:

Ms. Vivian Schlee

Tel. +49 7443 2403-7527
Fax +49 7443 2403-259
Vivian.Schlee@schmalz.de

This delivery is based upon our sales- and delivery conditions.

Item	Product	Quantity ordered	Delivery quantity	Rem. qty	Unit
<div> <div>your order no.: PO2204-1213</div> <div>our order no.: 22302074 05.04.22</div> </div>					
001	10.01.30.00194 Index 1	1	1		piece
	Flange plate (round)		0,0309 kg		
	FLAN-PL 55x9.5-JP1				
	External diameter D: 55 mm				
	Length L: 9.5 mm				
	Size: JP1				

Conform to*: REACH (does not contain SVHC) | RoHS (2011/65/EU + (EU) 2015/863) | Dodd-Frank Act

Shipping: 969189662 DHL-Express Standard Ausland
delivery FCA (ICC-Incoterms 2010)

Glatten

J. Schmalz GmbH

Johannes-Schmalz-Str. 1
72293 Glatten, Germany
T: +49 7443 2403-0
schmalz@schmalz.de

Geschäftsführer:
Dr. Kurt Schmalz
Andreas Beutel

Sitz: 72293 Glatten
HRB 440271 AG Stuttgart
USt-IdNr.: DE 811390157

Bankverbindung:
Kreissparkasse Freudenstadt
Baden-Württembergische Bank
Commerzbank GmbH

IBAN:
DE73 6425 1060 0000 0065 09
DE64 6005 0101 0004 9009 93
DE28 6008 0000 0410 8395 00

SWIFT/BIC:
SOLADES1FDS
SOLADEST600
DRESDEFF600



J. Schmalz GmbH, Johannes-Schmalz-Str. 1, 72293 Glatten, Germany

Delivery note Number 32228346

Date 14.04.22

Page 2 von 2

Packaging: 1x carton 280x180x100 mm 0,24 kg

Only our general terms of sale and delivery are valid.

*Not all conformity information may be displayed. For more detailed information, please contact your responsible contact person in the back office.



J. Schmalz GmbH

Johannes-Schmalz-Str. 1
72293 Glatten, Germany
T: +49 7443 2403-0
schmalz@schmalz.de

Geschäftsführer:
Dr. Kurt Schmalz
Andreas Beutel

Sitz: 72293 Glatten
HRB 440271 AG Stuttgart
USt-IdNr.: DE 811390157

Bankverbindung:
Kreissparkasse Freudenstadt
Baden-Württembergische Bank
Commerzbank GmbH

IBAN:
DE73 6425 1060 0000 0065 09
DE64 6005 0101 0004 9009 93
DE28 6008 0000 0410 8395 00

SWIFT/BIC:
SOLADES1FDS
SOLADEST600
DRESDEFF600



J. Schmalz GmbH, Johannes-Schmalz-Str. 1, 72293 Glatten, Germany

PAT Industrial
Parque Empresarial Spacioflex
Américo Vespucio 1385, módulo 33
8700000 QUILICURA
CHILE

Invoice - Original -

Number	42174997
Date	14.04.22
Customer no.	73406
Our reference	VSL/VA-CO
Pages	3

Your contact data:
Natalia Jara
Tel. +56 2 2603 5423
info@patindustrial.com

Date of order: 05.04.22
Purchase order no.: PO2204-1213

Your inside sales contact:
Ms. Vivian Schlee
Tel. +49 7443 2403-7527
Fax +49 7443 2403-259
Vivian.Schlee@schmalz.de

Your VAT reg. no.

Your tax no.

Our VAT reg. no.
DE811390157

Our tax number
42151/02300

Item	Product	Quantity	Unit price EUR	Total price EUR
	Delivery note 32228346, Delivery of 14.04.2022			
	Sales order 22302074 of 05.04.2022			
	your order no.: PO2204-1213			

001	10.01.30.00194 Index 1	1 piece	57,10	57,10
-----	------------------------	---------	-------	-------

Flange plate (round)
FLAN-PL 55x9.5-JP1
External diameter D: 55 mm
Length L: 9.5 mm
Size: JP1

0,0309.kg

Conform to*: REACH (does not contain SVHC) | RoHS (2011/65/EU + (EU) 2015/863) | Dodd-Frank Act
Country of origin: Germany
EU customs-tariff no: 76109090

total

57,10

Carry over

57,10

J. Schmalz GmbH

Johannes-Schmalz-Str. 1
72293 Glatten, Germany
T: +49 7443 2403-0
schmalz@schmalz.de

Geschäftsführer:
Dr. Kurt Schmalz
Andreas Beutel

Sitz: 72293 Glatten
HRB 440271 AG Stuttgart
USt-IdNr.: DE 811390157

Bankverbindung:
Kreissparkasse Freudenstadt
Baden-Württembergische Bank
Commerzbank GmbH

IBAN:
DE73 6425 1060 0000 0065 09
DE64 6005 0101 0004 9009 93
DE28 6008 0000 0410 8395 00

SWIFT/BIC:
SOLADES1FDS
SOLADEST600
DRESDEFF600

WWW.SCHMALZ.COM | Deutschlands Beste Arbeitgeber 2021 | Großer Preis des Mittelstandes 2021 | Zertifiziert nach DIN ISO 9001 (Qualität) / 14001 (Umwelt) / 50001 (Energie)





J. Schmalz GmbH, Johannes-Schmalz-Str. 1, 72293 Glatten, Germany

Invoice - Original - Number 42174997

Date 14.04.22

Page 2 von 3

Item	Product	Quantity	Unit price EUR	Total price EUR
107		1	2,80	2,80
	packing			
total				59,90

Payment: already paid by prepayment

The exporter (DE2786583) of the products covered by this document declares that, except where otherwise clearly indicated, these products are of the European Community preferential origin.

El exportador (DE2786583) de los productos a los que se refiere el presente documento declara que, salvo indicación en sentido contrario, estos productos gozan de un origen preferencial de la Union Europea.

Glatten, 14.04.22

J. Schmalz GmbH
Johannes-Schmalz-Str. 1
72293 Glatten, Germany
T: +49 7443 2403-0
J. Schmalz GmbH



J. Schmalz GmbH

Johannes-Schmalz-Str. 1
72293 Glatten, Germany
T: +49 7443 2403-0
schmalz@schmalz.de

Geschäftsführer:
Dr. Kurt Schmalz
Andreas Beutel

Sitz: 72293 Glatten
HRB 440271 AG Stuttgart
USt-IdNr.: DE 811390157

Bankverbindung:
Kreissparkasse Freudenstadt
Baden-Württembergische Bank
Commerzbank GmbH

IBAN:
DE73 6425 1060 0000 0065 09
DE64 6005 0101 0004 9009 93
DE28 6008 0000 0410 8395 00

SWIFT/BIC:
SOLADES1FDS
SOLADEST600
DRESDEFF600



J. Schmalz GmbH, Johannes-Schmalz-Str. 1, 72293 Glatten, Germany

Invoice - Original - Number 42174997

Date 14.04.22

Page 3 von 3

*Not all conformity information may be displayed. For more detailed information, please contact your responsible contact person in the back office.



J. Schmalz GmbH

Johannes-Schmalz-Str. 1
72293 Glatten, Germany
T: +49 7443 2403-0
schmalz@schmalz.de

Geschäftsführer:
Dr. Kurt Schmalz
Andreas Beutel

Sitz: 72293 Glatten
HRB 440271 AG Stuttgart
USt-IdNr.: DE 811390157

Bankverbindung:
Kreissparkasse Freudenstadt
Baden-Württembergische Bank
Commerzbank GmbH

IBAN:
DE73 6425 1060 0000 0065 09
DE64 6005 0101 0004 9009 93
DE28 6008 0000 0410 8395 00

SWIFT/BIC:
SOLADES1FDS
SOLADEST600
DRESDEFF600



J. Schmalz GmbH, Johannes-Schmalz-Str. 1, 72293 Glatten, Germany

PAT Industrial
Parque Empresarial Spacioflex
Américo Vespucio 1385, módulo 33
8700000 QUILICURA
CHILE

Invoice - Copy -

Number	42174997
Date	14.04.22
Customer no.	73406
Our reference	VSL/VA-CO
Pages	3

Your contact data:
Natalia Jara
Tel. +56 2 2603 5423
info@patindustrial.com

Date of order: 05.04.22
Purchase order no.: PO2204-1213

Your inside sales contact:
Ms. Vivian Schlee
Tel. +49 7443 2403-7527
Fax +49 7443 2403-259
Vivian.Schlee@schmalz.de

Your VAT reg. no.	Your tax no.	Our VAT reg. no.	Our tax number
		DE811390157	42151/02300

Item	Product	Quantity	Unit price EUR	Total price EUR
	Delivery note 32228346, Delivery of 14.04.2022			
	Sales order 22302074 of 05.04.2022			
	your order no.: PO2204-1213			

001	10.01.30.00194 Index 1	1 piece	57,10	57,10
	Flange plate (round)		0,0309 kg	
	FLAN-PL 55x9.5-JP1			
	External diameter D: 55 mm			
	Length L: 9.5 mm			
	Size: JP1			

Conform to*: REACH (does not contain SVHC) | RoHS (2011/65/EU + (EU) 2015/863) | Dodd-Frank Act
Country of origin: Germany
EU customs-tariff no: 76109090

total	57,10
-------	-------

Carry over	57,10
------------	-------



J. Schmalz GmbH
Johannes-Schmalz-Str. 1
72293 Glatten, Germany
T: +49 7443 2403-0
schmalz@schmalz.de

Geschäftsführer:
Dr. Kurt Schmalz
Andreas Beutel

Sitz: 72293 Glatten
HRB 440271 AG Stuttgart
USt-IdNr.: DE 811390157

Bankverbindung:
Kreissparkasse Freudenstadt
Baden-Württembergische Bank
Commerzbank GmbH

IBAN:
DE73 6425 1060 0000 0065 09
DE64 6005 0101 0004 9009 93
DE28 6008 0000 0410 8395 00

SWIFT/BIC:
SOLADES1FDS
SOLADEST600
DRESDEFF600



J. Schmalz GmbH, Johannes-Schmalz-Str. 1, 72293 Glatten, Germany

Invoice - Copy - Number 42174997

Date 14.04.22

Page 2 von 3

Item	Product	Quantity	Unit price EUR	Total price EUR
107		1	2,80	2,80
	packing			
total				59,90

Payment: already paid by prepayment

The exporter (DE2786583) of the products covered by this document declares that, except where otherwise clearly indicated, these products are of the European Community preferential origin.

El exportador (DE2786583) de los productos a los que se refiere el presente documento declara que, salvo indicación en sentido contrario, estos productos gozan de un origen preferencial de la Union Europea.

Glatten, 14.04.22

J. Schmalz GmbH
Johannes-Schmalz-Str. 1
72293 Glatten, Germany
J. Schmalz GmbH
72293 Glatten, Germany
T: +49 7443 2403-0
schmalz@schmalz.de

Santini
J. Schmalz GmbH
72293 Glatten, Germany
T: +49 7443 2403-0
schmalz@schmalz.de

SCHMALZ
WWW.SCHMALZ.COM



J. Schmalz GmbH

Johannes-Schmalz-Str. 1
72293 Glatten, Germany
T: +49 7443 2403-0
schmalz@schmalz.de

Geschäftsführer:
Dr. Kurt Schmalz
Andreas Beutel

Sitz: 72293 Glatten
HRB 440271 AG Stuttgart
USt-IdNr.: DE 811390157

Bankverbindung:
Kreissparkasse Freudenstadt
Baden-Württembergische Bank
Commerzbank GmbH

IBAN:
DE73 6425 1060 0000 0065 09
DE64 6005 0101 0004 9009 93
DE28 6008 0000 0410 8395 00

SWIFT/BIC:
SOLADES1FDS
SOLADEST600
DRESDEFF600



J. Schmalz GmbH, Johannes-Schmalz-Str. 1, 72293 Glatten, Germany

Invoice - Copy - Number 42174997

Date 14.04.22

Page 3 von 3

*Not all conformity information may be displayed. For more detailed information, please contact your responsible contact person in the back office.



J. Schmalz GmbH

Johannes-Schmalz-Str. 1
72293 Glatten, Germany
T: +49 7443 2403-0
schmalz@schmalz.de

Geschäftsführer:
Dr. Kurt Schmalz
Andreas Beutel

Sitz: 72293 Glatten
HRB 440271 AG Stuttgart
USt-IdNr.: DE 811390157

Bankverbindung:
Kreissparkasse Freudenstadt
Baden-Württembergische Bank
Commerzbank GmbH

IBAN:
DE73 6425 1060 0000 0065 09
DE64 6005 0101 0004 9009 93
DE28 6008 0000 0410 8395 00

SWIFT/BIC:
SOLADES1FDS
SOLADEST600
DRESDEFF600